

U Hrvatskom slovu, Tjedniku za kulturu br. 1234, od 14. prosinca 2018. na str. 3., 4. i 39. objavljen je članak Dragice Zeljko-Selak

Fra Bernardin Sokol, svećenik i skladatelj, zatrt i zaboravljen!

RAZGOVOR

Hrvatsko Slovo petak, 14. prosinca 2018. 3

TIĆ

muzikolozi

**prof. dr. Hana BREKO-KUSTURA
i doc. dr. sc. Vito BALIĆ**



FRA BERNARDIN SOKOL, SVEĆENIK I SKLADATELJ, ZATRT I ZABORAVLJEN!

Razgovara: Dragica ZELJKO-SELAK

Fra Bernardin Sokol - skladatelj ispred svojeg vremena? Zašto?

H.B.K: Bernardin Sokol skladatelj je koji je razinom znanja i spoznaja o suvremenim nastojanjima na području crkvene glazbe svojega vremena uzor je primjer skladatelja koji je ponajprije kvalitetno obrazovan, a potom i vrlo dobro sposoznajno i sadržajno "umrećen" sa strujanjima na području njemačke, talijanske i frankofonske crkvene glazbe. To dokazuju ne samo njegove skladbe nego i napisni o crkvenoj glazbi koji je kontinuirano objavljivao. Ideje cecilijskog pokreta dobro je poznavao, djelomično ih i provodio. Ali u svojem je djelima ipak učinio iskorak i odmak od tih ideja u smjeru moderne umjetnosti. Melodijski su mu elementi povremeno bliski melodički dalmatinske pučke popijevke, ali zadržavaju razinu sudržanosti koja je nužna za glazbu namijenjenu bogoslužju. Fra Berardin Sokol gradi jedan univerzalan jezik bez izrazitih pripadnosti, pogoden za Svetu glazbu.

Može li se ispraviti nepravda jednom od eminentnih hrvatskih glazbenika 20. stoljeća?

H.B.K: Ovaj je skladatelj nedvojbeno nepravdino zanemaren, no razlozi nisu u nedovoljnoj kvaliteti njegovih skladoba. Razlozi nadilaze sferu muzikologičke znanosti. Sokolova najuspjelijsje skladbe bi trebalo svakako, kao što su kolega Vito Balić i fra Stipica Grat ovim projektom revitalizacije njegova glazbenog opusa već i započeli, tiskati i trajno postupno i etapno snimiti u suvremenom audio mediju, čime bi ta glazba dopila do onih za koje je stvarao, a to su ne samo crkveni glazbenici, nego i šira pubika. Signifikantno je da danas postoji tek oko četredesetak minuta glazbe fra Bernardina

Stanje crkvene glazbe u Hrvatskoj u prvim desetljećima 20. stoljeća nije bilo zadovoljavajuće. Zbog toga je razumljiva Sokolova zauzetost, upornost i nezaustavljivost u nastojanjima bilo koje vrste da se to stanje promijeni

V.B.: Iz Sokolova pisma od 16. travnja 1930. upućenog provinciju Franjevačke provincije Presvetog Otkupitelja fra Petru Grabiću dozajemo kako cenzura stare Jugoslavije nije dopuštala *Savezu pjevačkih društava* u novoj zbirici zborskih pjesama tiskati "nekoje pjesme / n.p. Vika Novaka Hrvatskoj i Planula zora od Glasna jasna od Zajca i slične hrvatske rođodubne pjesme". Savez je zbog toga odustao od tiskanja zbirke. Nedugo nakon toga Sokol započinje s objavljivanjem svojih svjetovnih zborova u pet svezaka koje je obuhvatilo

U prigodi blagdana Svetе Cecilije, zaštitnice crkvene glazbe, u Društvu hrvatskog zmaja u Zagrebu, u mjesecu studenome, predstavljen je zbornik *Fra Bernardin Sokol, objavljen u prigodi 130. obljetnice njegove smrti*. Posebnu pozornost, u istraživanju i promicanju Sokolova glazbenog stvaralaštva, iskazali su doc. dr. sc. Vito Balić, UMAS, Split i prof. dr. Hana Breko-Kustura, HAZU, Zagreb, koji su bili ujedno i jedni od predstavljača Zbornika, što je bio povod za ovaj razgovor.

Sokola koja je snimljena i pohranjena u fonoteci Hrvatskoga radija. Sapienti sat!

Zanimljivo, 30.-ih godina prošloga stoljeća, nisu se dopuštale tiskati hrvatske pjesme, na pr.: Planula zora Vika Novaka, Zajčeva Glasna jasna ili druge hrvatske pjesme?

Potpis: *Potpis je osnivanje obrazovne institucije za crkvenu glazbu, pričekivanu obnovu onodobne crkvene glazbe u Hrvatskoj, je li imao uspjeh?*

H.B.K: O toj je temi upravo u ovom *Zborniku* vrlo minuciozno i zanimljivo pisao prof. dr. Marijan Steiner. On ističe Sokolova nastojanja oko profesionalizacije crkvenog glazbenog obrazovanja u onodobnoj državi. Fra Berardin Sokol završio je studij crkvene glazbe u Klosterneuburgu pokraj Beča, a potom u Rimu. Upravo je na tamnošnjim glazbenim institucijama spoznao vrijednost i važnost sustavne glazbene izobrazbe i već tada "sanjao" o nečemu sličnom u našoj domovini. O tome je razmišljao snažnije od 1927. do 1932. u Zagrebu, gdje je predavao na Bogoslovnom fakultetu *Uvod u koralno (gregorijansko) pjevanje i crkvenu muzikologiju*. Cijeloga života rado

je u glazbi poučavao druge, kako gimnazijalne učenike, tako i studente teologije. Otkrivao je glazbene talente i poticao mnoge crkvene orguljaše po manjim mjestima. Za životni cilj postavio si je osnivanje crkvene glazbene škole (trogodišnja niža i dvo-godišnja visa). No, nažalost nije našao na praktičnu potporu onih od kojih je to očekivao. Želio je stvoriti uređenu, dobro materijalno i stručno opskrbljenu instituciju u kojoj bi se odgajali dobiti orguljaši te crkvene i svjetovne zborovide. Srpske škole bila bi opskrba sedla i gradova u kojima će spomenuti glazbenici širiti kulturu u hrvatskom narodu. Isprije je razmišljao o orguljaškoj, odnosno orguljskoj školi jer je, uz teorijsku i praktičnu glazbenu izobrazbu, uvidio potrebu stručnog obnavljanja orgulja u našim crkvama, zaključuje Steiner. Dakle, na žalost imao je smaće ideje, iškonsku volju, ali ne i potporu mjerodavnih struktura.

Kao učitelj odgojuje je brojne glazbenike i skladatelje, a iznimno izuzeten potuhav predstavlja njegov niz tiskanih glazbenih izdanja Pjevajte Gospodinu pjesmu novu, zbirka za crkvenu i svjetovnu glazbu u 80 svezaka.

V.B.: Prema svim svjedočanstvima, stanje crkvene glazbe u Hrvatskoj u prvim desetljećima 20. stoljeća nije bilo zadovoljavajuće. Zbog toga je razumljivo Sokolova zaunutrost, upornost i nezaustavljivost u nastojanjima bilo koje vrste da se to stane promjenjivo, a odgoj subraće i svećenika, kao i njegov cjelokupni izdavački potuhvat 30.-ih godina, dio su jednih te istih nastojanja oko podizanja kvalitete crkvene glazbe u Hrvatskoj. Već nakon školovanja u Klosterneuburgu započinje s poučavanjem mladih klerika u sviranju u Male brude u Dubrovniku, 30.-ih godina poučava i pjevanje u franjevačkoj gimnaziji na Badini gdje priprema i prepisuje brojne skladbe različitim skladateljima sa željom da izabere *cijeli crkveni kompozicijski potrebitih za jedan Zavod i podari* franjevačkoj glazbenoj mladeži *već sahrani repertoaru da ne zade* sa pravog crkvenoglažbenog duha molitve – umjetnosti. To isti cili koji ga je motiviralo na iznimnim izdavačkim potuhama u to doba u Hrvatskoj. Od 1929. do 1941. tiskao je 80 svezaka različitih zbirki za crkvenu i svjetovnu glazbu pod zajedničkim naslovom *Pjevajte Gospodinu pjesmu novu*. U tom nizu objavio je 283 vlastite crkvene i svjetovne skladbe te 85 crkvenih skladiba drugih skladatelja, ponaprijе hrvatskih i slovenskih. Važno je istaknuti da upravo on poštuje istaknute skladatelje toga vremena u Hrvatskoj, Božidara Širola, Krstu Odaku, Josipu Štolceru Slavenskom i Mihovilu Logaru na skladanje crkvenih popjevki. Skladile koje je tiskao u tom nizu većinom su vršna glazbena djela za bugoslužje, crkvene priredbe i privatne zabave. Izdanja su namijenjena najprije izdavačkim krugovima, a sam ih je Sokol razvrtao u laku, srednju i tešku za izvedbu. Time je pokazao brigu za kvalitetom svih razina umjeća u muziciranju, ostvarujući i sam vršna djela od najdostojavnijeg pučke

U kolikoj je mjeri bio zaboravljen i zatrt pokazuje kratka natuknica u Mužičkoj enciklopediji iz 1977. u 22 retka s nepotpunim i pogrešnim podacima o životu, stvaralaštvu i izdavaštvu

popijevke do najdostojavnijih vokalno-instrumentalnih skladiba *misiñ ordinarijuma*. Dakako da je takav raspon u stvaralaštvu uvećan njegovim svakodnevnim obvezama svećenika-glazbenika i učitelja glazbe.

Miss jubilaris predstavlja takvo stježeno vokalno-instrumentalno djelo?

V.B.: - Crkvene skladbe koje je Sokol razvrstao u srednje i teške nadilaze kvalitetom svoje funkcionalno određenje i predstavljanju važan doprinos općoj povijesti glazbe u Hrvatskoj u međuratnom godinama. Među tim djelima istaknuto mjesto ima sedam misa. U njima su najčešće izraženi Sokolovi glazbeno-estetski postulati u skladu s po-budnicom Pija X. koje je i sam Sokol iskazao 1918. u *Svetoy Ceciliy* crkvena glazba mora biti sposjeti i molitve, lijepje forme (prave umjetnosti) i obilježja narodne glazbe koja su podvrgnuta općim načelima crkvene glazbe. Ovi su postulati sukladni njegovoj osobnosti franjevačkemu, talentiranom glazbeniku i domobranu. Tri mise, *Gaudens gaudebo* (1929.), *Missa jubilaris* (1940.) i neobjavljena *Zdrav Krajišnja* izdavački su zahtjevni, poluslatost trajanja i predstavljanja vrhuncu Sokolova stvaralaštva. *Missa jubilaris* posvećena je ujedinjenju hrvatskog naroda sa Svatom Stolicom prigodom objetnice 13. stoljeća pokrštenja Hrvata. Sokol ju je skladao 1940. za soliste (SATB), mještoviti zbor i orgulje (ili orkestar) i iste godine tiskao pjevačku partituru uz orguljsku pratinju na latinskom jeziku, navodeći u popisu svojih djela da se staroslavenski može potpisati prama želja. Misu se trebala izvoditi u glavnom slaviju u Solinu na Gospićki otoku 1941., a izvedbeno je trebao ravnati Boris Papandopulo. Zbog rata proslava nije održana, pa je *Missa jubilaris* prvi put izvedena tek 2. studenoga 1991. Konkreditali su Petra u Splitu u izvedbi HNK iz Splita pod vodstvom Ivice Lipanovića. Za tu prigodu don Šime Marović, obrazovan u istoj tradiciji na istom Institutu kao i Sokol, priredjeo instrumentacijsku misu, koju Sokol nije napravio zbog ratnih prilika. Drugi put je ovu misu izveo simfonijski orkestar i zbor HRT pod ravnateljem Nikšićem Barežićem 19. travnja 1992. u Varaždinu za *Ukrsni koncert*. Ovu je izvedbu snimio Šimun Šimunić, radio i TV i to je ujedno i jedina ostvarena snimka Sokolove glazbe. Trećom izvedbom ove misi, i ovaj put pod vodstvom Ivice Lipanovića, otvoreni su ovogodišnji Dani fra Bernardina Sokola. Delikatnost gregorijanskog izvirovata ove skladbe u prožimanju s onodobnim modernim glazbenim dostignućima zahtijeva temeljnju uvežbanost profesionalnih izvođača, čemu se nadamo u nekoj od budućih izvedbi.

Konstatirati ste da je fra Bernardin Sokol bio trajno nadahnut gregorijanskim pjevanjem koje je čujno u njegovim djelima?

H.B.K.: - Da. Gregorijansko pjevanje je u osnovi gotovo svih najvažnijih liturgijskih skladiba koje je fra Bernardin skladao, na izravnu ili neizravnu način. Njegovo je primarno nadahnute u liturgijskim skladbama većeg opsega bio i ostao upravo gregorijanski koral. On gregorijanske melodije tretira primarno kao provodni motiv, uistinu temeljni melodijski i stvara cikličku formu koju upravo ponavljajući motivi prvi put u kasnijim stavcima zaokružuju i povezuju. Fra Bernardin je svoj glazbeni ukus s poglavito osvrtnom na crkvenu glazbu iskazao u tekstu tiskanom u Casopisu *Sv. Cecilijsa* 1918. u kome navodi da se glazbena ţepota može odsjajati i u jednostavnoj koralnoj

melodiji, ali i najmodernejšoj kompoziciji. Iskrenost, poniznost i poštovanje tri su postulata koja mora imati crkvena skladba, čak i kad koristi moderni stil, zaključuje Sokol. Svoj *credo* u kontekstu crkvene glazbe on je jasno definirao 1927., dakle neposredno nakon povratka sa studija u Rimu. U svojem kratom, ali vrlo signifikantnom članku *Euharistiju i glazbu* Sokol vrlo jasno progovara o odnosu prema Božanskoj glazbi. „Kada se čovjek pada predu božanstvom, bi hoće da molitve podneseju mu u uživljenju čuvstva, dostojne Onoga, pred kojim stoji. Čovjek ne može da čuvstva dugo skrivati u svome srcu. On nastoji da ih na vanjski način požače, a zato mu je najprirodnije sredstvo pjevanje i glazba. Pjevanje ne samo pojačava izražaj riječi, već služi, da se izraže najdublja čuvstva, za koja riječi ne dostaju”, napisao je Bernardin Sokol.

Je li skladao i pisao za djecu?

H.B.K.: - Jest, skladao je fra Bernardin i svjetovna djela o čemu u *Zborniku opisnjice* piše Ivana Tomić Ferić i jelčica Valjao Kaporelo. U svjetovnim djelima je skladbama *svijom opusom podario stupilan izraz kreativne slobode koja bližava ljude i ujedinjuje ih u molitvi i glazbi*. Za djecu skladla, kako je sam napisao u predgovoru „prije serija u 25 svezaka sa 125 većih ili manjih sastavaka: za malu, srednju i veliku djecu, t. j. mlađez, mušku, žensku i mješovitu. Sastavaka prama tomu imava veoma laganih, laganih, srednje potiske, dok je sama koja komad poteki“. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno važne umjetnosti za djetotvorni i emociонаlni razvoj – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje iznimnu vjeru u spas humanizma. Skupljajući pjesme iz raznih izvora, za koje je registrirao konkretni početni materijal, a u kojima komad poteki. Ovih 25 svezaka tiska pod zajedničkim naslovom *Glazbeni monolozi* prednja u njima ima i dječjih gluma s pjevanjem (*dječjih opereta*). Ove skladbe za djecu su iznimno kvalitetno i točno priredjiva svoga kognitivnog i emocionalnog razvoja – književnost i glazbu. Time iskazuje

Nastavak s 4. str.

mali instrumentalni sastav po volji. Upravo se u ovim djelima uz *Missu jubilaris* Sokol otkriva kao značajan skladatelj glazbene moderne u Hrvatskoj.

Premda sa skladateljima koje ste naveli u pitanju dijeli prijateljstvo i tiska njihove skladbe, prilikom slušanja njegovih popijevki nameće se bliskost s Josipom Hatzeom. Obojica su izvođači i pedagozi, obojica su utkali prepoznatljive elemente pučke južnohrvatske, dalmatinske melodijske u svoje skladbe, melodije koja baštini zajedničke elemente sa širim europskim i mediteranskim područjem, obojica imaju izrazitu potrebu stvaranja glazbenih djela u skladu s izvedbenim mogućnostima i recepcijskim dometima dobro poznatih i potrebnih tradicija glazbenih vrsta sredine u kojoj djeluju, i, što je vrlo važno, obojica ostvaruju moderne pomake unutar tih tradicija koji su značajni za povijest hrvatske glazbe. Pri toj usporedbi Sokolova glazba ima moderniji izraz nove, desetljeće mlađe naraštaje od Hatzea.

Angelusi su istaknuta zbirka Sokolovih crkvenih solo popijevki (romanci)?

V.B.: U bogatom skladateljskom opusu fra Bernardina Sokola 13 *Angelusa* zauzima posebno mjesto. Objavljeni su u njegovu nizu glazbenih izdanja *Pjevajte Gospodinu pjesmu novu* kao niz od jedanaest sveza *Angelusa* (dva sveska sadrže po dvije skladbe) 1939. To su crkvene solo popijevke, juturnje i večernje molitve i pozdravi upućeni Blaženoj Djevici Mariji. Skladane su za visoki glas *uz*, također, solističku pratnju *na* harmoniju (odnosno orguljama ili glasoviru), kojemu se po volji mogu dodati violina i violinčelo. *Angelusi* su istaknuti i izvođenjem skladbe Bernardina Sokola koje su izvedene u Hrvatskoj i inozemstvu. Kao i brojne druge Sokolove skladbe posvećene su određenim osobama, a ovdje je vrijedno istaknuti posvetu XI. sveska Augusta Lacika, dirigentu zbora *Blumentalský církevný sbor* u Bratislavi, koji je izvodio i druga Sokolova djela, čije su izvedbe pružene radijskim prijenosima. *Angelusi* daju široku sliku o cjelini Sokolova djela, melodijske, harmonijske i širenja tonalitetnih granica, a uživaju i određenu popularnost među

reprodukтивnim umjetnicima.

Razdoblje hrvatske Moderne, početak je hrvatske glazbe 20. stoljeća, doba proturječja i kompromisa?

H.B.K.: Da, tako sam navela u svojem uvodnom dijelu referata *O liturgijskom opusu fra Beranrdina Sokola* navodeći misao Eve Sedak koja je u svojim istraživanjima tog razdoblja hrvatske glazbene prošlosti apostrofirala da je riječ o prijelomnom razdoblju koje karakterizira različitost i višeslojnost, te pluralizam na području svih umjetnosti. U glazbi je to razdoblje obilježeno tragovima glazbenog impresionizma, ekspressionizma, verizma, *naslućenog futurizma* i *nagovještenog folklorizma*. Hrvatska je bila u središtu višenacionalne monarhije. I upravo je taj period pravi početak hrvatske glazbe 20. stoljeća i u određenim etapama doista faza njezinih proturječja i kompromisa, koji se octavaju na području nacionalne umjetnosti. Raste potreba za oficijelnim i prije svega profesionalnim ustrojem glazbenog života u Hrvatskoj. Tu će potrebu dvadesetih godina, na području crkvene glazbe u Hrvatskoj proklamirati, upravo i fra Bernardin Sokol. U svojemu dopisu Ministarstvu prosvjeti Kraljevine Srba, Hrvata i Slovenaca dobio je, međutim, godine 1926. odbijenicu glede svoje ideje o osnivanju katedre za crkvenu glazbu u Zagrebu.

Koje mjesto ovaj franjevac-skladatelj ima u povijesti hrvatske crkvene glazbe u prvoj polovini 20. st?

H.B.K.: Svi su kritičari prepoznali da je Sokolov skladateljski forte u njegovu bogatom, a neusiljenom harmoničkom jeziku. Iako autori prve polovine 20. stoljeća još uvijek pišu o jednom harmoničkom jeziku, danas smo sve više svjesni da je riječ o brojnim različitim jezicima koji odgovaraju određenim stilovima u glazbi. Stilske se pluralizam glazbene Moderne počeo koristiti i unutar samih skladoba, pa tako u Sokolovoj harmoniji prepoznajemo različite stilske slojeve koje autor majstorski, logično i neusiljeno dovodi u vezu i isprepliće u pojedinim skladbama. U tomu višeslojnom harmoničkom jeziku nije sve stalno prisutno, već kao svojevrsno nijansiranje,

pojedini elementi zadobivaju prevagu nad drugima, ostvarujući na taj način raznolik, ali i dinamičan slog u kompoziciji.

Konačno, pred nama je skladatelj koji kao rijetko tko u Hrvatskoj u to vrijeme stvara bogati i vrlo opsežan liturgijski opus, a područje crkvene glazbe obogaćuje suvremenim postulatima ostajući pritom u području interpretativne prakse koja zadovoljava sve stupnjeve izvedbene kompetentnosti – od onih najjednostavnijih do najlošenijih, namijenjenih visokoobrazovanim interpretima i glazbenicima.

Nakon znanstvenog skupa i objavljenog Zbornika, koji su vam daljnji planovi?

V.B., H.B.K.: Zamisao je svakako nastaviti objavljivanjem vrijednih fra Bernardinovih skladba, koje bi zaživjele u praksi i time obogatile hrvatsku glazbenu baštinu prve polovine 20. stoljeća javnosti potpuno neznanim skladbama. Dakako, želja nam je temeljem novih notnih izdanja potaknuti *hrvatske interprete* na glazbene izvedbe tih djela, a potom i trajnu snimku odabranih skladaba čime bismo pridonijeli diseminaciji njegove glazbe i izvan granica Hrvatske, za početak, primjerice u one zemlje u kojima je obrazovan i na čijim je kulturno-temeljima gradio svoju estetiku: austrijskim, talijanskim, ali i frankofonskim. Govorimo su to područja crkvene glazbe koje je on jako dobro poznavao i poštivao. Također namjeravamo nastaviti i istraživanjima arhiva, donijeti analitičku interpretaciju njegovih najznačajnijih djela i na temelju tih spoznaja usporediti ga s onodobnim istaknutim crkvenim glazbenicima.

U aktivnostima vezenima uz *Sokolove Dane* provedena je i digitalizacija većine tiskanih izdanja, koja će uskoro biti dostupna na mrežnim stranicama Umjetničke akademije u Splitu (<http://www.umas.unist.hr/knjiznica/>).

Razmišljamo i o pokretanju *Dana fra Bernardina Sokola* koji bi se bijenalno priredili s ciljem promicanja glazbenih izvedbi fra Bernardinovih skladba. Tek promišljamo koje su ostvarive mogućnosti i koja bi institucija mogla biti nositelj takve manifestacije.

Dragica ZELJKO-SELAK